

ÜBER 65'000
OPFER DER
FESTUNG EUROPA

BEIM NAMEN NENNEN

Aktion «Beim Namen nennen – wir gedenken der Opfer der Festung Europa»

Mit der Aktion «Beim Namen nennen» erinnern wir an alle Menschen, die in den vergangenen Jahren auf der Flucht nach Europa ums Leben gekommen sind.

Flucht prägt das Weltgeschehen

Menschen müssen ihre Heimat verlassen, weil es gewaltsame Konflikte gibt, sie verfolgt werden oder sie allgemein unter lebensbedrohlichen Bedingungen leben. Über 100 Millionen Menschen sind auf der Flucht. Die meisten finden Schutz im eigenen Land (intern Vertriebene) oder Aufnahme in einem Flüchtlingscamp im Nachbarland.

Tödliche Fluchtwege und Abbau des Asylrechts

Während die Zahl der Menschen, die als Asylsuchende Europa erreichen stark im Sinken begriffen ist, steigt die Zahl der Menschen, die auf der Flucht nach Europa ums Leben kommen. Sie starben in seeuntüchtigen Booten auf dem Mittelmeer, erstickten in Lastwagen, verhungerten in der Wüste. Jeden Tag sterben Menschen, während Europa das Asylwesen immer weiter verschärft. Die Menschenrechte werden so tagtäglich verletzt. Das Recht auf Asyl wird verweigert.

Gegen das Vergessen

Das darf so nicht weiter gehen. Es ist ein Skandal, den wir öffentlich beklagen. Deswegen nennen wir die Namen der Verstorbenen und erinnern an die Umstände, bei denen sie ums Leben kamen.

Wir setzen uns für die Menschenrechte aller ein, denn diese sind unteilbar.

Wir fordern die europäischen Staaten auf, sich an die Grundrechte zu halten und das individuelle Recht auf Asyl nicht ausser Kraft zu setzen.

Mach mit, setze ein Zeichen

Jede:r ist eingeladen, sich zu beteiligen: Durch das Lesen von Namen, durch Zuhören, durch das Schreiben von Namen.

Die Aktion wird getragen von einem breiten Bündnis verschiedener Menschenrechts- und Flüchtlingsorganisationen, Kirchen und Hilfswerke.

<https://www.beimnamennennen.ch/>

PLUS DE 65'000
VICTIMES DE LA
FORTERESSE EUROPE

LES NOMMER PAR LEUR NOM

Action «Les nommer par leur nom» – nous faisons mémoire des victimes de la forteresse Europe

Avec l'action «Les nommer par leur nom», nous rappelons le souvenir de tous les êtres humains qui ont perdu leur vies ces dernières années en fuyant vers l'Europe.

La fuite – une marque profonde du monde actuel

Des êtres humains doivent quitter leur pays, parce qu'y règnent des conflits violents, parce qu'ils y sont persécutés ou doivent y vivre dans des conditions périlleuses. Plus de 100 millions de personnes sont en fuite. La plupart parviennent à se protéger dans leur propre pays (les déplacés internes) ou en trouvant refuge dans un camp de réfugiés d'un pays voisin.

Des chemins de fuite mortels et un droit d'asile démantelé

Alors que le nombre de personnes qui atteignent l'Europe en tant que requérant.es d'asile diminue fortement, le nombre de personnes qui meurent durant leur fuite vers l'Europe augmente. Ils et elles ont péri sur des bateaux inaptes à la navigation sur la Méditerranée, ont suffoqué dans des camions, sont mort.es de faim et de soif dans le désert. Chaque jour, des personnes meurent, tandis que l'Europe durcit de plus en plus son régime d'asile. Les droits humains sont ainsi violés quotidiennement. Le droit de demander l'asile est refusé.

Contre l'oubli

Cela ne peut continuer ainsi. C'est un scandale que nous dénonçons publiquement. C'est pourquoi nous nommons les noms des personnes décédées et évoquons les circonstances de leur mort.

Nous nous engageons en faveur des droits humains, car ils sont indivisibles. Nous exigeons des États européens, et avec eux de la Suisse, de respecter les droits fondamentaux et de ne pas annuler le droit de chaque personne à demander l'asile.

Participe, engage-toi !

Chacun est invité à participer : en lisant des noms, en écoutant, en écrivant des noms.

L'action, qui se déroule dans plusieurs villes de Suisse et d'Allemagne, est portée par une large alliance d'organisations pour les droits humains et les réfugiés, d'Eglises et d'œuvres d'entraide.
<https://www.beimnamennennen.ch/> - bouton « FR »

OLTRE 65.000
VITTIME DELLA
FORTEZZA EUROPA

CHIAMARE PER NOME

Azione «Chiamare per nome – ricordiamo le vittime della Fortezza Europa»

Avec l'action «Les nommer par leur nom», nous rappelons le souvenir de tous les êtres humains qui ont perdu leur vies ces dernières années en fuyant vers l'Europe.

La fuite – une marque profonde du monde actuel

Des êtres humains doivent quitter leur pays, parce qu'y règnent des conflits violents, parce qu'ils y sont persécutés ou doivent y vivre dans des conditions périlleuses. Plus de 100 millions de personnes sont en fuite. La plupart parviennent à se protéger dans leur propre pays (les déplacés internes) ou en trouvant refuge dans un camp de réfugiés d'un pays voisin.

Des chemins de fuite mortels et un droit d'asile démantelé

Alors que le nombre de personnes qui atteignent l'Europe en tant que requérant.es d'asile diminue fortement, le nombre de personnes qui meurent durant leur fuite vers l'Europe augmente. Ils et elles ont péri sur des bateaux inaptes à la navigation sur la Méditerranée, ont suffoqué dans des camions, sont mort.es de faim et de soif dans le désert. Chaque jour, des personnes meurent, tandis que l'Europe durcit de plus en plus son régime d'asile. Les droits humains sont ainsi violés quotidiennement. Le droit de demander l'asile est refusé.

Contre l'oubli

Cela ne peut continuer ainsi. C'est un scandale que nous dénonçons publiquement. C'est pourquoi nous nommons les noms des personnes décédées et évoquons les circonstances de leur mort.

Nous nous engageons en faveur des droits humains, car ils sont indivisibles. Nous exigeons des États européens, et avec eux de la Suisse, de respecter les droits fondamentaux et de ne pas annuler le droit de chaque personne à demander l'asile.

Partecipa, lancia un segnale

Onuno è invitato a partecipare: leggendo nomi, ascoltando, scrivendo nomi.

L'iniziativa è sostenuta da un'ampia coalizione di diverse organizzazioni per i diritti umani e per i rifugiati, chiese ed enti assistenziali.

<https://www.beimnamennennen.ch/>